IIB MA GALO

FAAFINTA RASMIGA AH

الجريدة الرسمية

JAMHUURIYADDA DIMOQRAADIGA SOOMAALIYA

لجمهورية الصومال الديمقراطية

Sannadka 8aad Muqdishoo 15 Abriil 1980 L. 1 R 4

FAAFINTA BIL SOO BAXA جريدة شهرية

Laanta Faafinta Rasmiga ah ee Madaxtooyada J.D.S.

QIIMAHA : waa 5 shilin lnmbar walba **RUKUNKA** : Sanalkii waa Sh. 100 Soomaaliya gudaheeda — dibedana waa Sh. So, 300, Rukunka la weydiisto waqtiga loo gooyey wuxuu ka bilaabmaa 1 Janaayo Qiimaha qorotaanka F. R, halkii sadar iyo wàxii ka yàı wàà 2 laba Sh. — Rukunka iyo qoritaanku waxaa la weeydiistaa Laanta Maamulkà Fààfintà Rasmiga ah — Lacagta waxaa lagu bixinayaa Xafiiska Canshuurahà ee Wàsààràddà Làcagta.

KOOBNIIN

QAYBTA KOOWAAD

SHARCI

SHARCI L. 10 ee 17 Diseember 1979, Mideyn LabaBoga Waaxood 468

SHARCI L. 11 ee 5 Abriil 1980 Meel Marin Heshiis » 469
tification

LAW N. 11 on 5th Abriil 1980, Instrument of Re- » 470

SHARCI L. 12 ee 5 Apriil 1980, Meel Marin Heshiis » 471

قانون رقم ١٢ الصادر ٥ أبريل ١٩٨٠ الصندوق العربى يبرم
اتفاقية مع جمهورية الصومال الديمقراطية ٤٧٢

QAYBTA LABAAD

XEER MADAXWEYNAHA JDS, L. 50 ee 15 Abril 1980, ku Maamusid Billado Kacaannimo Wadannimo Hawlkarimo Hay'ado kala duwan » 473

Wakaaladda Madbacadda Qaranka

XEER MADAXWEYNAHA JDS, L. 51 ee 15 Abriil 1980, ku Maamuusid Bilado Waddanimo iyo Hawlkarnimo Jaallayaal u soo halgamay Taakuleynta Gobannimadoonka iyo Jaallayaal sidaacadnimo iyo dadaal dheeraad ah u gutay shaqo Qaran. » 474

XEER MADAXWEYNAHA L. 52 ee 5 Abriil 1980, Lacag cusub oo Xaashi ah uu soo saari doono Bankiga Dhexe ee Soomaaliya » 476

DECREE MADAXWEYNAHA JDS, L. 52 5th April 1980, Determination of the quantities of a Shillings. » 478

XEER MADAXWEYNAHA JDS L. 53 ee 26 Febraayo 1980, Abuurid Xafiis Hanti Dhowr » 480

XEER MADAXWEYNAHA J.D.S. L. 54 ee 26 Febraayo. 1980 Gunnada Guddiga Joogtada ah ee Golaha Shacbiga ee Magalada Xamar » 482

QAYBTA SADEXAAD

TALOOYIN ISGAARSIIN *OGEEYSIIS* IYO *WIXII LA* MID *AH*

XEER HOOSAADKA GOLAHA SHACBIGA ee 27 Jenaayo 483

QAYBTA KOOWAAD

SHARCI L. 10 ee 17 Diseember 1979 Mideyn Labo Waaxood.

MADAXWEYNAHA J. D. S

ISAGOO ARKAY : Qodobka 82aad xubintiisa 14aad — ee Dastuurka J. D. S.

ISAGOO ARKAY : Xeer Lamb. 30 ee 4tii Maarso 1977 oo dhisмaha Qaabka Madaxtooyada Jamhuuriyadda Dimoqraadiga Soomaaliya.

ISAGOO ARKAY : Inay tahay lagama maarmaan in la mideeyo labdii Waaxood oo kala ahaa Waaxda Buugeynta iyo Baadhista iyo Maaxda Tarumada iyo Wargeysyada.

WUXUU XEERAYAA

QODOBKA 1AAD

Waxaa la abuuray Waaxda Buugeynta, Wargeysyada, Baadhista iyo Tarjumadda ee Xarunta Madaxtooyada J. D. S.

QODOBKA 2AAD

Waxaa la baabi'yey Waaxood ee horey u jerey oo kala ahaa

1) Waaxda Buugeynta iyo Baadhista;

2) Waaxda Tarjumada iyo Wargeysyada

QODOBKA 3AAD

Xeerkani wuxuu dhaqan geleyaa markuu saxiixo Madaxweynaha J. D. S. waxaana lagu soo saari doonaa Faafinta Rasmiga ah ee Dawladda.

Muqdisho 17 Diseember 1979

MADAXWEYNAHA J. D. S

SHARCI L. 11 ee 5 Abriil 1980 Meel marin Heshiis

MADAXWEYNAHA J. D. S

ISAGOO ARKAY : Qod 72iid Xubintiisa 1aad iyo 82aad xubintiisa 14aad ee Dasttuurka J. D. S.

ISAGOO ARKAY : Oggolaasha Golaha Shacbiga ee Heshiiska Dhexmaray Dawladda Soomaaliyeed iyo Ururka Dawladaha Saliida Soo Saara (OPEC) ee 15kii Bisha Maarso 1980

WUXUU SOO SAARAYAA

Sharciga soo socda :

QODOBKA 1AAD

Heshiiska Dhexmaray Dawladda Jamhuuriyadda Dimoqraadiga Soomaaliya iyo Ururka Dawladaha Saliida soo Saaro (OPEC) Xaruntooda tahay VIENNA (AUSTRIA) oo lagu kala saxiixday Magaaladda Muqdisho taariikhda 14 Janaayo 1980 oo ku saabsan Amaah $ 5.5 miliyuun doolar oo loogu talagaoo lay inloo fidiyo Mashruuca Sonkorta Juba; waa la meel mariyay.

QODOBKA 2AAD

Heshiisku wuxuu ku yeelan doonaa J. D. S. astiin sharci ah, wxuuna dhaqan gelayii markuu Madaxweynaha J. D. S.; wxaana lagu soo saari doonaa Faafinta Rasmiga ah ee Dawladda.

Muqdisho, 5 Abriil 1980

(JAALLE MADAXWEYNAHA SIYAAD BARRE)

MADAXWEYNAHA J. D. S.

LAW No. 11 on 5th April 1980 Instrument of Retification :

HAVING SEEN : Article 72 paragraph 1, and Article 82 paragraph 14 of the Constitution of the Somali Democratic Republic.

TAMING NOT : The approval of the people's assembly of the Agreement between the Government of the Somali Democratic Republic and the OPEC Special Fund of 15th March 1980.

Hereby promulgates the following law :

ARTICLE I

The Loan Agreement between the Govorment of the Somali Democratic Republic and the OPEC Special Fund whose seat is in Vianno Austria, which was concluded in the city of Mogadishu on 14th January 1980 and which concerna Loan of $ 5.5 Million Dollars given to the Jubba Sugar Project; is hereby ratified.

ARTICLE II

This Agreement shall have the force of Law in the territory of the Somali Democratic Republic and shall enter into force upon signature by the President of the Somali Democratic Republic; and shall be pubblished in the official Bulletin

Mogadishu, 5th April 1980

(MAJOR GENERAL MOHAMED SIAD BARRE)

PRESIDENT OF THE

SOMALI DEMOCRATIC REPUBLIC

SHARCI L. 12 ee 5 Abriil 1980 Meel marin heshiis

ISAGOO ARKAY : Qod. 67aad Xubintiisa 5aad iyo Qodobka 82aad xubintiisa 4aad ee Dastuurka J. D. S.

ISAGOO ARKAY : Oggolaashaha Golaha Shacbiga ee Heshiiska dhexmaray Dawladda Jamhuuriydda Dimoqraadiga Soomaaliya iyo Sanduuqa Horumarinta Dhaqaalaha iyo Bulshada ee Dalka Keweyt ee 9kii Jannaayo 1980

WUXUU SOO SAARAYAA

Sharciga soo socda :

QODOBKA 1AAD

Heshiiska dhexmaray Jamhuuriyadda Dimoqraadiga Soomaaliya iyo Sanduuqa Carbeed ee Horumrinta Dhaqaalaha iyo Bulshada ee Dalka Kuweyt oo lagu kala saxeexday Magaalada Muqdisho taariikh. 9 Jannaayo 1980 oo ku saabsan amaah lacageed oo lagu maalgelinaayo Mashruuca Cjribtirka Gosha Gendigga waa la meel mariyay.

QODOBKA 2AAD

Heshiisku wuxuu ku yeelan doonaa J. D. S. astaan sharci ah, wuxuuna dhaqan gelayaa markuu saxiixo Madaxweynaha J. D. S. waxaana lagu soo saari doonaa Faafinta Rasmiga ah ee Dawladda.

Muqdisho, 5 Abriil 1980

MADAXWEYNAHA J. D. S.

Jaalle MAXAMED SIYAAD BARRE

قانون رقم ١٢ الصادر ٥ أبريل ٨٠ ١٩ الصندوق العربى يبرم اتفاقية مع جمهورية الصومال الديمقراطية

العشرين دقيقة ما لم ير رئيس الجلسة خلاف ذلك .

وثيقة التصديق

رئيس جمهورية الصومال الديمقراطية

بعد الاطلاع على المادة ٦٧ الفقرة الخامسة والمادة ٨٢ الفقرة الرابعة

من دستور جمهورية الصومال الديمقراطية

وبعد الاطلاع على موافقة مجلس الشعب لاتفاقية القرض لمشروع مكافحة مرض النوم الحيوانى المبرمة بين جمهورية الصومال الديمقراطية والصندوق العربى للانماء الاقتصادى والاجتماعى

الموقع عليها فى ٩ يناير ١٩٨٠م.

يصدر المرسوم التالى :

المادة الاولى

تم التصديق على اتفاقية القرض المبرمة بين جمهورية الصومال الديمقراطية والصندوق العربى للانماء الاقتصادى والاجتماعى للمساهمة فى تمويل مشروع مكافحة مرض النوم الحيوانى الموقع عليها فى مقديشو بتاريخ ٩ يناير ١٩٨٠م.

المادة الثانية

تكون للاتفاقية قوة القانون في جمهورية الصومال الديمقراطية ويطبق هذا القانون حال توقيعه من قبل رئيس جمهورية الصومال الديمقراطية وستنشر فى الجريدة الرسمية للدولة.

مقديشوه، فى ٥ ابريل ١٩٨٠م.

اللواء محمد سياد برى
رئيس جمهورية الصومال الديمقراطية

QAYBTA LABAAD

XEER MADAXWEYNAHA JDS L. 50 ee 15 Abriil 80 kuMaamuusid Billado Kacaanimo Waddannimo, Hawlkarnimo Hay'ado kala duwan

Madaxweynaha J.D.S.

MARKUU ARKAY : Xaashida 1aad, 2aad iyo 3aad ee Kacaanka 21ka Oktoobar 1969;

MARKUU ARKAY : Sharciga Lambar 1 ee 1dii Luuliyo 1976;

MARKUU ARKAY : Sharciga lambar 65 ee 19 Oktoobar 1970;

MARKUU TIXGELIYEY : Soo jeedinta Guddigga ka socday Golaha Dhexe ee XHKS; oo kormeer hawleed ku soo maray Gobollada Bakool, Gedo iyo Bay, in Degmada Ceel-Waaq, Degmada Buur-hakaba, Jameecadda Misra, Jameecadda Bombeegay lagu maamuso billado Kacaannimo, Wadannimo iyo Hawlkarnimo.

MARKUU ARKAY : In ay lagama maarmaan tahay in Hay'adahaa la gudoonsiiyo aqoonsiga ay Kacaankooda ka mudan yihiin loogana reebo raad wax ku ool ah, dhaxal gal ah, taariikhi ah.

MARKUU DAGEYSTEY : Talada Guddiga Abaalmarinta iyo Dallacaadda ee Madaxtooyada J. D. S.

WUXUU GUDOOMIYEY

QODOB KELIYA

Waxaa lagu maamusay Hay'adaha soo socda Billadda mid kasta horteeda ku qoran :

1) Degmada Buur Hakaba Billad Qalin ah oo Kacaannimo

2) Jameecadda Misra : Billad Maar ah oo Kacaannimo

3) Jameecadda Bombeegay Billad Maar ah oo Waddannimo

4) DegmadaCeel-waaq Billad Maar ah oo Hawlkarnimo

Muudisho 15 Abriil 1980

MADAXWEYNAHA **J. D. S.**
S/Gaas ***MAXAMED SIYAAD BARRE)***

XEER MADAXWEYNAHA L. 51 ee 15 Abriil 1980 Kumaamusid Billado Waddaninimo iyo Halkarnimo Jaallayaal u soo halgamay Taakuleynta Gobannimadoonka iyo Jaallayaal si daacadnimo iyo dadaal dheeraad ah u gutay shaqo Qaran.

MADAXWaaYNAHA J.S.D.

MARKUU ARKAY : Dastuurka JDS, Qodobka 82;

MARKUU ARKAY : Sharciyada L. 1 ee 1dii Luuliyo 1967 iyo L. 18 ee 1. 7. 1976;

MARKUU ARKAY : Sharciga L. 65 ee 19kii Oktoobar 1970, (Habka Abaalmarinta Qaranka);

MARKUU TIXGELIYEY : In Jaallayaasha Abshir Caynshe Warsame iyo Jaalle Maxamuud Cali Maad Guuleed ay soo halgameen Xornimadoonkii iyo Taakuleyntii Gobannimadoonka, iyadoo kan hore uu naftiisa u huray kuna qor baxay dagaal uu isaga abbaanduule ka ahaa, kan dambena isagoo ku tilmaaman Abwaanimo salgaar leh. una soo maray halgan dheer Waddanka, waqtigii Xornimadoonka iyo inta Kacaankani dhashayba;

MARKUU TIXGELIYEY : In Jaallayaasha Maxamed Muuddey Xaaji Abiikar oo ah (Airport Marshal), kana tirsan Shaqaalaha Waaxda Dhuulista iyo Hawada ee Wasaaradda Gaadiidka iyo L/Xiddigle Bol. Maxamed Faarax Yuusuf oo ah Makaaniga Koowaad ee Wasaaradda Gaadiidka Booliska Xamar isla markaana ahaa Sarkaalkii soo kashifay kiiskii foosha xumaa ee ka dhacay Furdada Xamar ee joogta ahaanloogu curyaamin jiray dhaqaalaha Dalka, isagoo u bareeray eed culus damcina inuusan ka haybaysaan dadka faraha badan ee sharciga waddanka ku tuntay, ay si daacadnimo, xilkasnimo, hawlkarnimo iyo dadaal dheeraad ah leh u guteen shaqada Qaranka.

MARKUU ARKAY : in ay tahay lagama maarmaan in loo aqoonsado qof kasta kaalinta uu ka qaato daryeelka danaha dalkiisa iyo dadkiisa, raad dhaxal gal ahna looga reebo, lana dareensiiyo naftood hurayaasha waddaniyiinta waddaniyiinta ah, daacadda ah, niyadda saan, Ummadooda

ineyan marna illoobeynin halgankooda xaqa ah, xalaasha ah, taariikhda Dalkoodana ka gela-yaan baalka ay ka mudan yihiin;

MARKUU DHEGEYSTAY : Talada Guddiga Abaalmarinta iyo Dallacaadda ee Madaxtooyada J. D. S.

WUXUU GUDDOOMIYEY

Xeerka soo socda :

QODOBKA KELIYA

Waxaa lagu maamuusay Jaallayaasha hoos ku xusan Billada mid kasta magaciisa ku hor qoran :

1) Jaalle Abshir Caynshe Warsame — Billad Qalin Waddaninimo ah;

2- Jaalle Maxamuud Cali Maad Guuleed — Billad Qalin Waddaninimo ah;

3) Jaalle Maxamed Muuddey Xaaji Abiikar — Billad Maar Hawlkarnimo ah;

4) Jaalle L. Xiddigle Maxamed Faarax Yuusuf — Billad Maar hawl karnimo ah.

Muqidsho, 15 Apriil 1980

MADAXWEYNAHA J. D.S.
Jaal*le* MAXA*MED* S*I*YAAD BARRE

XEER MADAXWEYNAHA JDS L. 52 ee 5 Abriil 1980 Lacag cusub oo xaashi ah, uu soo saari doono Bankiga dhexe ee Soomaaliya.

MADAXTOOYADA J. D. S.

MARKUU ARKAY : Qodobka 82 Xarafka 14aad ee Dastuurka Jamhuuriyadda Dimoqraadiga Soomaaliya.

MARKUU ARKAY : Qodobka 5aad ee Xeerka Lr. 2 ee soo baxay 26kii Maarso 1961, loona beddelay Sharciga Lr. 13 oo soo baxay 23kii Maajo 1961, kuna saabsan nidaamka lacagta Soomaaliyeed.

ASAGOO TIXGELINAYA : Baahida loo qabo in dhaqso loo kordhiyo lacagta xaashida ah lana caddeeyo tiradeeda, farsamadeed iyo farshaxankeeda.

ASAGOO TIXGELINAYA : Go'aanka Golaha Wasiirrada, iyo talada uu soo jeediyey Guddoomiyaha Bankiga Dhexe ee Soomaaliya.

WUXUU SOO SAARAYAA

Xeerka soo socda :

QODOBKA 1AAD

Waxaa la oggolaaday in Bankiga Dhexe ee Soomaaliya uu soo saaro :

b) 4.000.000 (afar malyan) xabbo oo ah xaashida 100 (boqolka) Shilin, qiimaheeduna dhan yahay Sh. So. 400.000.000 (afar boqol malyaan) Shilin, una qaybsan afar horimood «series» oo midkiiba yahay 1.000.000 xaashiyood oo isugu xiriira lambar isdabajoog ah oo ka bilawda 000001 ilaa 1.000.000 sitana xarafka «X» oo uu ka dambeeyo Lr. 001 ilaa 004.

t) 25.000.000 (labaatan iyo shan malyan) xabbo oo ah xaashida 20 (labaatanka) Shillin, qiimaheeduna dhan yahay Sh. So. 500,000,000 (shan boqol oo Malyan) shillin, una qaybsan labaatan iyo shan horimood «series» oo midkiiba yahay 1.000.000 xaashiyood, isuguna xiriira lambar isdaba-

joog ah oo ka bilawda 000001 ilaa 1.000.000 sitana xarafka «X» oo uu dambeeyo lambarka 001 ilaa 025.

j) 10.000.000 (toban malyan xabbo oo ah xaashida 10 (tobanka) Shilin, qiimaheeduna dhan yahay Sh. So. 100.000.000 (boqol malyan) Shilin, una qaybsan toban horimood «series» oo midkiiba yahay 1.000.000 xaashiyood, isuguna xiriira lambar isdabajoog ah, oo ka bilawda 000001 ilaa 1.000.000, sitana xarafka «X» uuna ka dambeeyo lambarka 001 ilaa 010.

QODOBKA *2AAD.*

Xaashi — Lacageed 10, 20, iyo100 oo Shilin Soomaaliya ah oo qodobka hore lagu tilmaamey tiradooda waxaa si tifaftiran loogu caddeeyey summadda iyo Farsamadaba Xeerka ka Madaxweynaha Jamhuuriyadda Dimoqraadiga ee Soomaaliya ee 6dii Diseembar 1977kii Lr. 74.

QODOBKA 3AAD

Summadaha iyo farsamada lagu xusay Xeerka Qodobka 2aad, laguna tilmaamay, waxaa iskabeddelay oo keliya saxiixyada :

b) Saxiixa Guddoomiyihii hore Jaalle CUMAR AXMED CUMAR, waxaa lagu beddelay saxiixa Jaalle MAXAMUUD JAAMAC AXMED, oo ah Guddoomiyaha BankigaDhexe ee Soomaaliya.

t) Saxiixa lacaghayihii hore Jaalle CALI SHIIKH XUSEEN, waxaa lagu beddelay saxiixa Jaalle MAXAMUUD XAAJI CUMAR ASKAR, oo ah lacaghayaha.

QODOBKA 4AAD

Xeerkaani wuxuu dhaqan gelayaa maalinta lagu soo qoro Faafinta Rasmiga ah ee Jamhuuriyadda Dimoqraadiga ee Soo-Soomaaliya.

Muqdisho 5 Abriil 1980

MADAXWEYNAHA J.D.S.
Jaal*le* MAXA*MED* S*I*YAAD BARRE

DECREE N. 52 of PRESIDENT OF SOMALI REP. DEMOCRATIC ON 5th APRIL 1980 Determination of the quantities of a new Issue of Banknotes

HAVING SEEN : Art. 82 Para 14 of the Constitution of the Somali Democratic Republic;

HAVING SEEN : Art. 5 of the Decree Law No. 2 of March 6th, 1961 converted into Law No. 13 of May 23rd, 1961 on the Monetary Ordinance of Somalia,

CONSIDERING : The necessity of issuing new banknotes, and determining the quantities, its technical feature and artistical design.

HAVING HEARD : The Council of Ministers on the proposal of the Governor of the Central Bank of Somalia.

D E C R E E S

The Central Bank of Somalia is authorized to issue :

a) 4.000.000 (four millions) of 100 (onehundred) notes for a total value of So. Sh. 400.000.000 (four hundred millions Shillings) divided in to four series of 1.000.000 notes each and progressively numered from 000001 to series of 1.000.000 marked by the letter «X» followed by the number 001 up to 004.

b) 25.000.000 (twenty five million) of 20 (Shillings, notes for a total value of Sh. So. 500.000.000 (five hundhed million) Shillings, divided into twenty series of 1.000.000 notes each and progressively numbered from 000001 to 1.000.000, marked by letter «X» followed by the number 001 up to 025.

c) 10.000.000 (ten million) of 10 (ten) Shillings, notes for a total value of Sh. So. 100.000.000 (onehundred million) Shillings, divided into ten series of 1.000.000 notes, each and progressively numbered from 000001 to 1.000.000 marked by the letter «X» followed by the number 001 up to 010.

The 10, 20 and 100 Somali Shillings banknotes referred to in the above article will have the technical and artisticcal features established by the decree of the President of the Supreme Revolutionary Council No. 135 of 11th December 1974.

ART. 3

Only the signature will bechanged as follows, in the artistical and technical features established by the Degree reffered to in the preceeding article :

a) The signature of the former Governor Mr. OMAR AHMED OMAR will substituted with the signature of the Present Governor Mr. MOHAMUD JAMA AHMED.

b) The signature of the former cashier Mr. ALI SHEEKH HUSSEIN will be substituted with signature of the present cashier Mr. MOHAMUD HAJI OMAR ASKER.

ART. 4

This decree will come into force on the date of its publication in Offical Bulletin of the Somali Democratic Republic.
5 April 1980

Mogadishu 5 Abriil 1980

MAHAMED SIYAD BARRE
THE PRESIDENT OF S. REP

XEER MADAXWEYNAHA JDS L. 53 ee 26 Febraayo 1980, Abuuris Xafiis Hantidhowr.

MADAXWEYNAHA J.D.S.

ISAGOO ARKAY : 111aad ee Dastuurka Jamhuuriyadda Di-

ISAGOO ARKAY : Xeerka Lr. yahay 46 ee 16. 9. 1979, kaasoo lagu geliyey Dastuurka J. D. Soomaaliya,

ISAGOO ay la noqotay lagama maarmaan Abuuris Xafiis Hanti-dhowr ee hubaalin iyo Kontroollaba ku sameeya Hanti Qaran oo ay u xilsaaran tahay D. Hoose ee Xamar

ISAGOO Garwaaqsaday in uu aad u kordhay Dhaqaalaha D. Hoose ee Xamar oo hadda Miisaaniyaddeedu gaarsiisan tahay Sh. So. 80.000.000 (Siddeetan Malyan) ku dhowaad, in la abuuro Xafiis Hanti-dhowr oo ka mas'uul ah Ilaalinta Maamul xumada, si uu u isticmaalidda, ku takri falidda iyo dayacaadda Hantida D. Hoose ee Muqdisho,

ISAGOO ay ula muuqatay in Xafiiskaas ay ka hawl qabtaa Saddex Xubnood oo aqoontoodu, Daacadnimadoodu iyo Aaminnimadooduba yihiin heer sare,

ISAGOO Tixgeliyey tala jeedinta Duqa Magaalada Muqdisho ee la xiriirta dhismo Xafiis Hanti-dhowr ee D. Hoose ee Muqdisho,

WUXUU SOO SAAREY XEERKAN

Qodobka 1aad

DHISMAHA XAFIISKA

Laga Billaabo maalinta Madaxweynuhu saxiixo, waxaa Xeerkan lagu dhisay Xafiis Hantidhowr ee D. Hoose ee Muqdisho, kaasoo xilkiisu noqon doono Ilaalinta Hantida D. Hoose ee Muqdisho, isagoo ka dhowraya Maamul xumo, si xun u isticmaalidda, ku takri falidda, dayacaadda iwm.

QODOBKA 2AAD

MAGACAABIDDA XUBNAHA

Xafiiska Hanti-dhowrka, waxaa loo magacaabay inay ka hawl qabtaan Xubnaha hoos ku qoran:

1) Jaalle Dr. Cali Maxamuud Barkhadle
   Madaxa Xafiiska Hanti-dhowrka.
2) Jaalle Mukhtaar Xasan Cabdi
   Kaaliye Hanti-dhowr
3) Jaalle Maxamed Cumar Yuusuf
   Kaaliye Hanti-dhowr

QODOBKA 3AAD

AWOODDA IYO XUQUUQDA

1) Xafiiskani wuxuu toos u hoos imaanayaa Duqa Magaalada Muqdisho, Xubnaha ka shaqeeyana waxay awood u yeelan doonaan inay baaritaan iyo Kormeerba ku yeeshaan dhammaan Xafiisyada D. Hoose, iyagoo fulinaya ujeeddooyinka ku tilmaaman Yodobka 1aad ee Xeerkan.

QODOBKA *4AAD*

Hadda wixii ka dambeeya xubnaha Xafiiska waxay dawiya ahaan la sinnaan doonaan, kuna xuquuq qaadan doonaan Jagooyinka mid walba ku hor qoran.

1) Madaxa Xafiiska Hanti-dhowrka — Heer Agaasime
2) Kaaliye Madax Hanti-dhowr — Madax Xubin

QODOBKA 5AAD

Xeerkan wuxuu ka mid noqon doonaan Sharciga Lr. yahay 28 Biis ee 21. 2. 1976, iyo wax baddellaaddii ka dambeeysay, waxaana lagu soo saari doonaa Faafinta rasmiga ah ee J. D. S.
Muqdisho 26 Febraayo 1980

MADAXWEYNAHA J. D. *S.*
*Jaa*lle S. *GAAS MAXAMED SIYAAD BARRE*

XEER MADAXWEYNAHA J. D. S. L. 54 ee 26 Febraayo 1980 Gunnada Guddiga Joogtada ah ee Golaha Shacbiga ee Magaalada Xamar.

MADAXWEYNAHA J.D.S.

MARKUU ARKAY : Qod. 82aad ee Dastuurka;

MARKUU ARKAY : Qodobbada 8/4, 13—6 iyo 22 ee Sharciga lambar 6, soona baxay 12 Febraayo 1980 (Sharciga Golayaasha Shacbiga ee Degaannda);

MARKUU ARKAY : In ay lagama maarmaan tahay in la xaddido gunnooyinka Xubnaha Guddiga Joogtada ah ee Golaha Shacbiga ee Magaalada Xamar;

MARKUU DHEGEYSTAY talada Wasiiradda Maaliyadda;

WUXUU SOO **SAARAYAA**

Xeerka soo socda:

QODOBKA 1AAD

Xubnaha Guddiga Joogtada ah ee Golaha Shacbiga ee Magaalada Muqdisho waxay yeelanayaan, bil waliba, gunnada magacyadooda ku hor qoran :

— DUQA MAGAALADA XAMAR : Gunno Wasiir iyo guri qalabeysan;

— KU XIGAHA DUQA MAGAALADA XAMAR Gunno Wasiir ku xigeen

— KU - XIGEENKA XOGHAYAHA GOLAHA SHACBIGA EE MAGAALADA XAMAR IYO GUDDOMIYE GUDDI HOOSAAD Sh. So. 2.200

— GUDDOOMIYE KU XIGEEN GUDDI HOOSAAD IYO XUBIN GUDDIGA JOOGTADA AH : Sh. So. 1.500

QODOBKA 2AAD

Xeerkan wuxuu dhaqan gelayaa laga bilaabo 24. 2. 1980, waxaana lagu soo saarayaa Faafinta Rasmiga ah ee Jamhuuriyadda Dimoqraadiga Soomaaliya.

Muqdisho, 26. Febraayo 1980

MADAXWEYNAHA J. D. S.

S/GAAS MAXAMED SIYAAD BARRE

XEER HOOSAADKA GOLAHA SHACBIGA ee 27 Jenaayo 1980

HORDHAC

Iyadoo la wada ogsoon yahay in Gole Shacbiga kasta uu iska leeyahay Xeer-Hoosaad nidaamiya, loona cuskado fulinta iyo horumarinta hawlihiisa kala duwan, ayaa Xeer Hoosaadkan oo magacsiisu yahay «XEER-HOOSAADKA GOLAHA SHACBIGA» kadib markii aad loo lafaguray, loogana baaraandegay, lana hibiyey inuu waafaqsan yahay Dastuurka, ayaa Golaha Shacbigu si wadajir ah ugu oggolaaday shirkiisii 26. 1. 1980.

Xeer Hoosaadkan oo ka kooban 47 qodob, wuxuu si rasmi ah u dhaqan galay taariikhda kor ku xusan ee Goluhu oggolaaday.

Muqdisho, 27. 1. 1980

JAALLE ISMAACIIL CALI ABOKOR
GUDDOOMIYAHA GOLAHA SHACBIGA

XEER HOOSAADKA GOLAHA SHACBIGA

XUBINTA 1

BILLAABIDDA XILKA XILDHIBAANNIMADA

QODOBKA 1AAD

(DHAARTA XILDHIBAANNIMADA)

1) Xildhibaanku inta uusan bilaabin hawshiisa wuxuu Shirguddoomiyaha hortiisa ku marayaa dhaarta soo socota :

«*WAXAAN MAGACA ILAAHAY IYO KAN WADDANKA KU MARAYAA INAAN AMMAANO, KALSOONI IYO HAGAR LA'AAN UGU ADEEGO SHACBIGA SOOMAALIYEED, INAAN FULIYO MABAADI'DA KACAANKA 21KA OKTOOBAR 1969, INAAN DHAWRO DASTUURKA & SHURUUCDA DALKA INAN HIRGELIYO MABAADI'DA HANTIWADAAGGA, INAAN ILAALIYO DANTA GUUD EE SHACBIGA IYO DANAHA QARANKA SOOMAALIYEED, INAAN KARTIDAYDA OO DHAN KU DAAFACO XORRIYADA, MADAXBANAANIDA IYO MIDNIMADA DALKA, INAAN DANTA GUUD KA HORMARIYO DANTEYDA GAAR AHAANEED, INAAN DADKA SOOMAALIYEED KU DHAQO SINNAAN IYO CADDAALAD*».

2) Xildhibaankii diida inuu maro dhaarta kor ku xusan, wuxuu ka dhacayaa xilka Xildhibaannimada Golaha Shacbiga.

XUBINTA II

GUDDIGA JOOGTADA AH

QODOBKA 2AAD

(DOORASHADA GUDDIGA JOOGTADA AH)

1) Golaha Shacbigu wuxuu fadhigiisa ugu horreeya ka dhex doorانayaa Xubnihiisa Guddoomiyaha Golaha iyo laba Guddoomiye.

2) Wuxuu kaloo dooranayaa Xoghayaha iyo tobanka xubnood ee Guddiga Joogtada ah.

3) Guddoomiyaha iyo Guddoomiye ku-xigeennada Golaha Shacbigu waxa ay noqonayaan Guddoomiyaha iyo Guddoomiye ku-xigeennada Guddiga Joogtada ah?

4) Xoghayaha Guddiga Joogtada ah waxaa uu noqonayaa Xoghayaha Golaha Shacbiga.

5) Guddoomiyaha Golaha Shacbiga, Guddoomiye ku-xigeennada iyo Xubnaha kale ee Guddiga Joogtada ah waxaa soo sharraxaya Golaha Dhexe ee Xisbiga Hantiwadaagga Kacaanka Soomaaliyeed.

6) Guddoomiyaha Golaha, Guddoomiye ku-Xigeennada iyo xubnaha kale ee Guddiga Joogtada ah waxaa lagu dooranayaa hab gacan taag ah oo ku ansaxaya cod hal dheeri ah.

7) Haddii xubin ka mid ah Guddiga Joogtada ah uu xilka ka fariisto, beddelaadiisa waxaa loo marayaa habka ku xusan lambarada 5 iyo 6 ee qodobkan.

QODOBKA 3AAD

XILKA, AWOODDA IYO FADHIYADA GUDDIGA JOOGTADA AH

1) Guddiga Joogtada ah ee Golaha Shacbigu wuxuu qabanayaa xillalka iyo awoodaha ku xusan qoddobbada 76 iyo 78 ee Dastuurka.

2) Guddiga Joogtada ah fadhigiisu wuxuu ku ansaxayaa marka ay ka soo qayb galaan seddex meelood laba xubnihiisa.

3) Inta uusan Guddiga Joogtada ah Go'aan ka gaarin arrin ansaxinta Golaha Shacbiga u baahan yahay, waxaa loo gudbinayaa Guddiga awoodda u leh.

4) Go'aanada uu gaaro Guddiga joogtada ah inta u dhexeysa Kalfadhiyada, una aahan in Golaha laga ansaxiyo, waxaa loo bandhigayaa Golaha, iyadoo uu jeedinayo xubinta Guddiga ee loo xilsaaro.

5) Ka doodidda iyo cod u qaadidda go'aannada ku xusan lambarka 4aad ee qodobka, Golaha Shacbiga wuxuu u marayaa habka ku tilmaaman qodobbada 37 — 43 ee Xeerkan.

QODOBKA 4AAD

XIKA GUDDOOMIYAHA GOLAHA SHACBIGA)

1) Guddoomiyaha Golaha Shacbiga waa Hoggaamiyaha Golaha, wuxuu hubanti geliyaa dhowrista Xeer-hoosaadka Golaha iyo habsami u socodshada hawlaha Golaha. Wuxuu qeybiyaa hadalka, dhexdhexaadiya doodaha, bandhigaa su'aalaha, dejiyaa nidaamka cod-bixinta, ku dhawaaqaa natiijada codadka, kormeeraa hawlaha Xoghayaha, kormeeraha iyo ku-xigeennada kormeeraha. Wuxuu isugu yeeraa mar kasta oo loo baahdo xubnaha Guddiga Joogtada ah, Guddoomiyayaasha Guddiyada Golaha, sbi looga baaraandego nidaamka iyo kala hormarinta hawlaha Golaha, isagoo ogeysiinaya Dawladda, haddii ay la habboonaato, si ay u soo magacawdo qof uga wakiil ah shirarkaas.

2) Guddoomiyuhu wuxuu qabanayaa, muddada Goluhu kala maqan yahay, mashruucyada sharciyada, warbixinnada iyo codsi kasta oo ka yimaada Xildhibaannada, isagoo wargelinaya Golaha maalinta ugu horreysa ee uu isu yimaado.

QODOBKA 5AAD

(GUDOOMIYE KU-XIGEENNADA)

1) Gudoomiyuhu marka uu maqan yahay ama ay ku timaaddo sabab ka reebaysa gudashada xilkiisa, waxaa hawlihiisa qabanaya Goddoomiye ku-xigeenka 1aad.

2) Guddoomiye ku-xigeennada waxay kaloo qabanayaa hawlihii kale ee Guddoomiyaha ama Guddiga Joogtada ahi u xilsaaraan?

QODOBKA 6AAD

(XILKA XOGHAYAHA)

1) Xoghayuhu, isagoo hawlgelinaya hawlwadeennada Golaha, wuxuu qabanayaa xilalka soo socda :

a) Ogeysiinta Xildhibaanada, waqti ku haboon, taariikhda fadhiyada Golaha iyadoo la raacinayo ajendaha shirarka,

b) Qoridda magacyada Xildhibaanada hadalka weydiista;

t) Akhrista soo jeedinta iyo qoraallada kale;

j) Qoridda go'aannada Golaha;

x) Ku sugidda diiwaanka Xildhibaannada jooga iyo kuwa maqnaada;

Kh Hubinta mashruucyada sharci iyo go'aannada kale ee Goluhu guddoomiyo isagoo saxiixaya.

2) Xoghayaha Golaha shacbiga waa madaxa Maamulka iyo Shaqaalaha Golaha.

3) Xoghayaha waxaa fulinta xilkaas gacan ku siinaya laba kaaliye Xoghaye oo uu Guddiga Joogtada ahi xubnihiisa ka dhex dooranayo.

QODOBKA 7AAD

1) Golaha Shacbigu wuxuu yeelanayaa hal kormeere iyo laba kormeere ku-xigeen oo xilkoodu yahay hab maamuska, ilaalinta nabadgalyada iyo habsami u socoshada hawlaha Golaha.

2) Kormeeraha iyo kormeere ku-xigeennada ku xusan lambarka 1aad ee qodobkan waxaa dooranaya guddiga Joogtada ah, wuxuuna ka dhex dooranayaa xubnihiisa.

XUBINTA III

(GUDDIYADA GOLAHA SHACBIGA)

QODOBKA 8AAD

(DHISMAHA GUDDIYADA GOLAHA)

1) Golaha Shacbigu wuxuu yeelanayaa Guddiyo ka koo-ban Xildhibaanno ka tirsan Golaha oo ay Guddoomi-yeyaal ka noqonayaan Xubno Guddiga Joogtada ah.

2) Guddiyadu waxay xilka haynayaan muddada Golaha oo dhan, waana kuwa hoos ku qoran :-

1) Guddiga Siyaasadda;

2) Guddiga Dhaqaalaha iyo Maaliyada;

3) Guddiga Arrimaha Bulshada;

4) Guddiga Shuruucda;

5) Guddiga Difaaca iyo Nabadgalyada

3) Golaha Shacbiga wuxuu xubnihiisa ka dhex magacaa-bi karaa, haddii loo baahdo, Guddiyo aan joogta ahayn oo qabanaya xilal gaar ah, muddo xaddidan gudaheed.

QODOBKA 9AAD

KA BAARAANDEGIDDA HORDHACA AH

1) Mashruuc sharci kasta waxaa loo gudbinayaa ka baa-raandegidda Guddiga awoodda u leh.

2) Mashruucyada sharci ee dhan ka sameeya dakhli ama kharaj waxaa isla markaa loo gudbinayaa Guddiga Dhaqaalaha iyo Maaliyadda.

3) Codsiyada la xiriira xil ka fariisad, xil ka qaadid ama denbi ku qaadid Xildhibaan, waxaa ka baaraandegaya Guddiga Shuruucda oo taladiisa u gudbinaya Guddiga Joogtada ah.

4) Ka baaraandegidda miisaaniyadda sannadka iyo xisaabxirka waxay ka mid yihiin awoodda gaarka ah ee Guddiga Dhaqaalaha iyo Maaliyada oo ay kaabayaan min hal xubin oo ka wakiil ah Guddiyada kale.

QODOBKA 10AAD

(SHIRDUMIDDA GUDDIYADA GOLAHA)

1) Guddiyada waxaa isugu yeeraya Guddoomiyaashooda, iyagoo u maraya guddoonka Golaha Shacbiga.

2) Guddoomiyaasha Guddiyada waxay kulan kasta kaddib gaarsiinayaan Guddoomiyaha Golaha Shacbiga Magacyada Xubnaha Maqnaada.

QODOBKA 11AAD

(CADDEYN BIXINTA SARAAKIISHA MAAMULKA

Guddiyadu waxay awood u leeyihiin iney u yeertaan Saraakiisha Maamulka si ay u weydiiyaan caddaym la xiriirta arrinta laga hadlayo.

QODOBKA 12AAD

MAGACAABID WARBIXIYE

Gudoomiye Guddi kasta marka la soo gaarsiiyo mashruuc sharci, wuxuu xubnaha Guddiga ka dhex magacaabaya qof warbixin ka soo sameeyo.

Haddii mashruuc sharci uu dhan ka saameeyo arrimo la lagu kordhiyaa wakiil ka socda Guddiga Dhaqaalaha iyo Maalixiriira maaliyada, waa in guddiga ka baaraandegaya arrinta yadda.

QODOBKA 13AAD

(BANDHIGIDDA MASHRUUCA SHARCI)

1) Guddi kasta wuxuu gudigga joogtada ah u gudbinayaa Mashruuca sharci ee uu ka soo baaraandegay.

2) Guddiga Joogtada ah wuxuu mashruuca sharci ee ku tilmaamān lambarka 1aad ee qodobkan u bandhigayaa Golaha Shacbiga, iyadoo warbixinta uu jeedinayo xubin ka mid ah Guddigi ka soo baaraandegay.

XUBINTA IV

(GUDDIYADA BAARISTA)

QODOBKA 14AAD

(MAGACAABIDDA GUDDI BAARIS)

1) Golaha Shacbigu wuxuu magacaabi karaa Guddi Baaris oo ka kooban xubno ka mid ah Xildhibaannada Golaha.

2) Magacaabidda Guddiga ku qoran lambarka 1aad ee qodobkan waxaa soo jeedin kara Guddiga Joogtada ah, waxaana Goluhu ka doodi karaa haddii ay isku raacaan saddex meelood meel Xildhibaannadiisa.

3) Dhismaha Guddi Baaris, Goluhu wuxuu ku doonayaa cod hal dheeri ah.

4) Goluhu wuxuu magaabidda Xubnaha Guddiga Baarista u wakiilan karaa Guddiga Joogtada ah.

QODOBKA 15AAD

(AWOODDA GUDDIGA BAARISTA)

Guddiga Baaristu, marka uu xilkiisa gudanayo, wuxuu leeyahay awood la mid ah tan Hay'adaha Garsoorka, wuxuuna natiijada baaristiisa u soo gudbinayaa Guddiga Joogtada ah.

QODOBKA 16AAD

(HAWL FULINTA XARUNTA KA BAXSAN)

Marka Guddiga Baarista ay la noqoto inuu hawshiisa ka fuliyo ama u diro xubno ka mid ah Guddiga meel ka baxsan Xarunta Golaha Shacbiga, waa inuu ogeysiiyaa Guddoomiyaha Golaha, isla markaana ka helaa oggolaansho.

XUBINTA V

(XIL KA FARIISIN)

QODOBKA 17AAD

(XIL KA FARIISASHO)

1) Xil ka fadhiisashada Xildhibaanka waxaa cod hal dheeri ah ku guddoominaya Golaha Shacbiga.

2) Codsiga xil ka fariishada xildhibaanku wuxuu ku soo soo gudbinayaa qoraal sababeysan.

QODOBKA 18AAD

XIL KA QAADIDDA XILDHIBAANKA

1) Xildhibaan kasta ee oofin waaya shuruudaha xildhibaanimada ama ka soo bixi waaya waajibaadka xilkiisa la ririira, waxaa laga qaadayaa xilka.

2) Codsiga xil ka qaadidda waxaa soo jeedin kara, Doortayaasha ka sokow, siduu qabo qod. 74/2 ee Dastuurka, afar meelood meel Xildhibaannada, waxaana cod hal dheeri ah ku guddoominaya Golaha Shacbiga.

XUBINTA VI

FADHIYADA, DOODAHA, NABADGELYADA QOLKA SHIRKA IYO TIRIBUUNKA

QODOBKA 19AAD

(MUDDADA KALFADHIYADA)

Kalfadhiyada caadiga ah iyo kuwa aan caadiga ahayn ee Golaha Shacbigu waxay soconayaan ilaa ay ka dhammaanayaan hawlaha ku qoran ajendaha.

QODOBKA 20AAD

(SHIRARKA GOLAHA)

Shirarka Golaha Shacbiga waxaa fura,xirana Shirguddoo-miyaha, isaga ayaana ku dhawaaqayaa waqtiga iyo ajandaha shirka dambe.

QODOBKA 21AAD

(HADALQORKA FADHIYADA)

1) Xoghayaha Goluhu wuxuu fadhi kasta ka diyaarina-yaa hadalqor lagu muujinayo magacyada Xildhibaan-nada ka soo qeyb galay fadhiga, arrimaha laga dooday iyo go'aannada laga gaaray.

2- Hadalqorka fadhi kasta waa inuu saxiixaa Guddoomi-yaha iyo Xoghayaha Golaha.

QODOBKA 22AAD

OGGOLAANSHAHA HADALQORKA)

1) Fadhi kasta wuxuu ku bilaabmayaa akhrinta hadalqor-ka fadhigii ka horreeyey, haddii uu si ka duwan Go-luhu isku raacin.

2) Hadalqorka marka la akhriyo, haddaan cidna wax ka oran, waxaa loo qaadanayaa in la oggolaaday.

3) Shirgudoomiyuhu wuxuu hadalka u oggolaan karaa Xildhibaanka doonaya inuu saxo ama caddeeyo hadal ama ra'yi uu hory u soo jeediyey kuna yaal hadlqorka la akhriyey.

QODOBKA 23AAD

(AKHRINTA QORAALADA)

1) Shirgudoomiyuhu, ama haddii uu foro, Xoghayuhu wuxuu Golaha u Akhrinayaa dhambaallada iyo qoraal-lada soo gaara ee khuseeya Golaha.

2) Looma akhrinayo Golaha, qoraallada aan la aqoon cid-da soo dirtay ama aan habbooneyn.

QODOBKA 24AAD

(TIRADA SHARCIGA)

1) Hubinta tirada sharciga ah ee fadhiga Golaha, waxaa leh Shir Guddoomiyaha.

2) Xisaabta tirada sharciga ah ee fadhiga Golaha, waxa leh :

3) Xildhibaannada ka soo qeyb galay fadhiga haddii ay tiradoodu ka yar tahay kala bar iyo hal Xildhibaannada Golaha, marka laga reebo kuwa ku xusan lambarka 2aad ee qodobkan, waxaa fadhiga dib loo dhigayaa hal saac, haddii halkaas saac kaddib aan la helin tirada sharciga ah, waxaa fadhigaas loo ridayaa maalinta ku xigta ee aan fasax ahayn, isla saacadii maalintii hore, haddii Shirguddoomiyuhu si ka duwan uusan go'aamin.

4) Haddii inta fadhigu socdo loo baahdo in la hubiyo tirada sharciga ah ee Xildhibaannada si cod loo qaado, Xildhibaanka maqnaada fasax la'aan wuxuu la mid yahay qof fadhigaas oo dhan aan ka soo qeyb galin.

QODOBKA 25AAD

(HADAL QADASHO)

Xildhibaanku wuxuu hadalka qaadan karaa marka shirguddoomiyuhu u idmo codsi kaddib.

QODOBKA 26AAD

(HABSAMI U SOCOSHADA DOODAHA)

1) Haddii Xildhibaan uu ku hadlo erayo qadaf ah ama ku kaco fal uu ku carqaladeynayo habsami u socoshada doodaha, Shirguddoomiyuhu wuxuu ku baraarujinayaa inuu nidaamka dhowro, hase yeeshee, Shirgudoomiyuhu wuxuu isla markaas u oggolaan karaa ama dib ugu dhigi karaa, haddii uu codsado, in Xildhibaanku sheego sababta ku kalliftay falka ama erayada kor ku xusan.

2) Haddii Xildhibaanku carqalaadayn dambe u laabto ama ku kaco falal ka qallafsan kuwii hore looga digay, Shirgudoomiyuhu wuxuu ku amri karaa in uu qolka shirka ka baxo.

3) Shirguddoomiyuhu wuxuu talo ku soo jeedin karaa in Xildhibaanka laga joojiyo ka qeyb gelidda fadhiga maalintaas inta ka horeysa ama fadhiyada Golaha muddo u dhexaysa 2 ilaa 10 maalmood, haddii falalka Xildhibaanku ku kacay ay noqdaan kuwo qalalaase geliya doodaha fadhiga ama uu isticmaalo xoog ama haddadaa.

4) Soo Jeedinta talooyinka ku xusan lambarka 3aar ee qodobkan, cod ayaa loo qaadayaa.

5) Haddii Goluhu oggolaado talooyinka Shirgudoomiyuhu soo jeediyay ee ku xusan lambarka 3aad ee qodobkan, hase yeeshee, Xildhibaanka arrintu khuseyso uu diido inuu fadhiga ka baxo, ama u hoggaansami waayo amarka Shirguddoomiyaha ee ku xusan lambarka 2aad ee qodobkan, Shirguddoomiyuhu wuxuu laalayaa fadhigaas, wuxuuna ku dhaqaaqayaa tallooyinka loo baahan yahay si go'aanka Goluhu u fulo.

6) Xildhibaanka ku kaca, isagoo jooga qolka shirka Golaha dibaddiisa, hase yeeshee ku sugan xarunta Golaha gudaheeda, fal dhibaato gaar ah keeni kara, Guddoomiyuhu wuxuu talo ku soo jeedin karaa in laga qaado tillaabooyinka ku xusan lambarka 3aad ee qodobkan.

QODOBKA 27AAD

(NABADGELYADA GOLAHA SHACBIGA)

1) Nabadgelyada Golaha Shacbiga waxaa ka mas'uul ah Golaha Shacbiga oo idil, waxaana hawlaha la xiriira hoggaaminaya Guddoomiyaha, isagoo kaashanaya kormeeraha, ku-xigeennadiisa iyo ciddii kale ee hawlahaas gacan ku siin karta.

2) Waxaa qof kasta ka reeban in uu hub la soo galo shirka.

QODOBKA 28AAD

(GELITAANKA QOLKA SHIRKA)

1) Inta Shirku socdo, qolka shirka Golaha Sahcbiga sinnaba kuma soo geli karo qof aan ka tirsanayn Golaha.

2) Ciidammada Nabadgelyadu waxay qolka shirka ku soo geli karaan amarka shirguddoomiyaha oo keli ah.

QODOBKA 29AAD

(FADHIGA TRIBUUNKA)

1) Dadweynaha loo idmo in ay fariistaan tiribuunka qolka shirka Golaha, inta doodu socodaan waa in ay ka reebtoonaadaan hadal, calaamado ah u riyaaqid ama ama diiddo doodaha socda.

2) Qofkii qadaf u geysta Golaha Shacbiga ama Xubin ka mid ah Xildhibaannada, Shirguddoomiyuhu wuxuu amrayaa in si degdeg ah loo horgeeyo Hay'adda Garsoorka ee awoodda u leh.

QODOBKA 30AAD

AFKA GOLAHA SHACBIGA

Doodaha iyo qoraallada Golaha waxaa lagu isticmaali karaa afafka Soomaaliga iyo Carabiga.

QODOBKA 31AAD

(KA QAYB QAADASHADA DOODAHA)

1) Xildhibaannada doonaya in ay hadalka qaataan waxay magacyadooda u gudbinayaan Shirguddoonka, waxayna hadalka u kala qaadanayaan sida qorridda magacyadooda u kala horreeyaan.

2) Xildhibaankii Shirgudoomiyuhu u yeero, sugnaantana in uu maqan yahay, waxaa ka lumaya xaqa ka hadalka mwduucaas.

QODOBKA 32AAD

QODOBKA 32AAD

(HABKA HADAL JEEDINTA)

1) Xildhibaanku wuxuu hdalkiisa ka jeedinayaa meesha u fadhiyo, isagoo taagan, una jeeda xagga Shirgudoomiyaha.

2) Qofka looma oggola in uu hadalka qaato hal mar ka badaan, doodiiba, haddii uusan Shirguddoomiyuhu u oggolaan, ama uusan jeedinneyn tusaale la xirriirta dhowrista Xeer-hoosaadka Golaha ama sabab shakhsi ah.

3) Sabab shakhsi ah waxaa loola jeedaa wixii dhaliil ah ee loo jeediyo Xildhibaanka ama ra'yi isaga lagu lammaanay oo ka duwan kii uu dhiibtay.

4) Xildhibaanku waa in uu tilmaamaa sababta shakhsiga ah ee ku kallifaysa in uu hadalka qaato, Shirguddoomiyaha ayaa go'aan ka gaaraya.

QODOBKA 33AAD

(IS BERI YEERID)

Haddii qof ka mid ah Xildhibaannada lagu eedeeyo arrimo sharaftiisa dhaawacaya, wuxuu Guddoomiyaha Golaha Shacbiga ka codsan kraa in la magacaabo Guddi ka sal gaara dhabta eedeyntaas.

QODOBKA 34AAD

(KU EKAANTA MAWDUUCA)

Shirguddoomiyuhu wuxuu hadalka ka goyn karaa Xildhibaanka ka weecda arrinta doodu ka furan tahay; kaddib marka uu laba jeer oo is xigta xusuusiyo in uu mawduuca ku ekaado.

QODOBKA 35AAD

KHUDBADDA QORAALKA AH)

1) Xildhibaanku wuxuu jeedin karaa khudbad qoran.

2) Akhrinta khudbadda lama kala goyn karo, kamana badana karto 20 daqiiqadood, haddii aysan Shirgudoomiyuhu ugu muuqan si ka duwan.

QODOBKA 36AAD

(KALA MUDNAANTA HADALKA)

Waxaa mudnaasho leh hadallada ku saabsan baraarujinta dhowrista mawduuca dooddu ka furan tahay iyo Xeer-hoosaadka Golaha Shacbiga.

QODOBKA 37AAD

(KA DOODIDDA MASHRUUC SHARCI)

1) Mashruuc sharci waxaa dood laga furi karaa marka ay ka soo wareegto ugu yaraan 24 saacadood u qeybinta mashruuca Xildhibaanada, hadii Goluhu uusan go'aansan wax ka duwan.

2) Goluhu kama doodi karo, go'aanna kama gaari karo arrin aan ku jirin ajendaha fadhiga, marka laga reebo xaaladaha degdegga ah ee Guddiga Joogtadaha ah ku taliyo.

QODOBKA 38AAD

(HABKA DOODA)

1) Ka baaraandegidda mashruuc sharci waxaa lagu bilaabayaa dood guud oo la xiriirta mabaadi'da mashruuca.

2) Wasiirka ama Xildhibaanka mashruuca soo jeediyey, ama haddii ayan labadaasu codsanin, labaatan Xildhibaan, waxay weydiisan karaan in mashruuca looga doodo qayb qeyb.

3) Goluhu, marka u dhageysto laba qof oo midkood uu taageerayo soo jeedinta lagu soo jeediyey waxaa loo qaadayaa cod gaar ah.

5) Mashruuca sharci ee ka kooban hal qodob keli ah, doodda gaar ahaaneed waxaa ay ku dhafmaysaa tan guud.

QODOBKA 39AAD

(HABEYNTA SIIQADA KAMA DAMBEYSTADA AH

Ka doodidda mabdi'da guud ee mashruuca sharci kaddib, Goluhu wuxuu u xilsaari karaa Guddiga awoodda u leh in uu habeeyo siiqada kama dambeysta ah ee qodobbadda mashruuca sharci, iyadoo lagu soo celinayo Golaha si uu go'aan uga gaaro.

QODOBKA 40AAD

(TOOSINTA MASHRUUCA SHARCI)

1) Shirguddoomiyuhu wuxuu diiwaaniayaa qodobgada soo kordhay iyo toosinnada laga soo jeediyey mashruuc sharci inta ay dooddu socotay.

2 Ka doodidda qodobbada dheeraadka ah iyo toosinnadda waxaa loo dhigi karaa fadhi danbe, haddii ay codsadaan labaatan Xildhibaan oo ka baxsan Xildhibaannanada talada wax ka beddelka mashruuca sharci lahaa.

3) Sidoo kale waxaa dib u dhigid weydiisan kara Guddiga Maaliyadda marka qodobka dheeraadka ah ama toosintu ay keenayaan kharaj dheeraar ah ama ay dhimayaan dakhliga, si toos ah ama si dadbana.

QODOBKA 41AAD

1) Qofka talada soo jeediyey waa uu ka noqon karaa haddii ayan is hortaagin ugu yaraan shan Xildhibaan.

2) Xildhibaanka la noqda soo jeedinta, wuxuu Golaha u bandhigi karaa sababta ku kalliftay ka noqoshada.

XUBINTA VII

COD - BIXINTA

QODOBKA 42AAD

(HABKA COD-BIXINTA)

Codbixinta waxaa loo dhiibanayaa habka gacanta taagidda.

QODOBKA 43AAD

KU DHAWAAQIDDA NATIIJADA

Natiijada codbixinta waxaa ku dhawaaqaya Guddoomiyaha, isagoo isticmaalaya habka ah «GOLUHU WAA OGGOLAADAY» ama «GOLUHU WAA DIIDAY».

XUBINTA VIII

SU'AALAHA IYO AFTIDA

QODOBKA 44AAD

SU'AASHA IYO AFTIDA)

1) Xildhibaanka doonaya in uu soo jeediyo su'aal ama afti wuxuu keenayaa weydiin qoraal ah, isagoo aan soo sabeeyn, Guddoomiyaha ayaan u akhrinaya Golaha saddex maalmood gudahooda laga bilaabo maalinta weydiinta la keenay, haddii Goluhu kalfadhi ku jirrinna maalinta labaad eeuu isu yimaado.

2) Su'aashu waa weydiin ku saabsan in arrin jirto iyo in kale, in wararka qaarkood ay soo gaareen Dawladda iyo wixii ka jira, iyo in ay Dawladdu ka gaartay ama ay ku talo jirto in ay ka gaarto go'aan arrin gaar ah.

3) Aftidu waa weydiin qoraal ah oo ku saabsan sabaha ku kalifay ama ujeeddooyinka Dawladdu ka leedahay tallaabooyinka ay qaaday oo ku leh barnaamijkeeda.

QODOBKA 45AAD

(JAWAABTA SU'AASHA IYO AFTIDA)

1) Shirguddoomiyuhu kaddib marka uu su'aasha ama aftida u akhriyo Golaha, wuxuu u gudbinayaa Wasiirka ay khuseeyso oo jawaab qoraal ah ka dhiibaya muddo Shirgudoomiyaha xadido gudaheeda, hase yeeshee aan badnaa karin labaatan maalmood, taasoo laga akhriyo Golaha hortiisa.

2) Haddii weydiiyaha ama aftiiluhu ku qanci waayo jawaabta qoraalka ah, wuxuu weydiisan karaa Wasiirka ay khuseeyso in uu arrinta ka caddeeyo Golaha hortiisa.

XUBINTA IX

ERGOOYINKA

QODOBKA 46AAD

(MAGACAABIDDA ERGOOYINKA)

Ergooyinka Golaha Shacbiga waxaa magacaaba Guddiga Joogtada ah.

XUBINTA X

HAWLAHA

QODOBKA 47AAD

SHAQAALAHA GOLAHA

1) Magacaabidda, dallacaadda iyo hawlgelinta Shaqaalaha Golaha Shacbiga waxaa awood u leh Guddiga Joogtada ah.

2) Goluhu wuxuu leeyahay QAAB u gaar ah ee u oggolaado Guddiga joogtada ah. Qaabku wuxuu muujinayaa tirada, nooca Mushahaarka iyo gunooyinka Shaqaalaha, iyadoo la raacaya nidaamka u degsan Shaqaalaha Joogtada ah ee Qaranka.

TUSMO

XUBINTA KOOWAAD

Bilaabidda Xilka Xildhibaanada

Qod. 1aad — Dhaarta Xildhibaannimada

XUBINTA LABAAD

GUDDIGA JOOGTADA AH

Qod. 2aad — Doorashada Guddiga Joogtada ah 1
Qod. 3aad—Xilka, Awoodda iyo Fadhiyada Gudiga Joogtada 2
Qod. 4aad — Xilka Guddoomiyaha Golaha Shacbiga 2
Qod. 5aad — Guddoomiya Ku Xigeennadda 3
Qod. 6aad — Xilka Xoghayaha 3
Qod. 7aad — Kormeerayaasha Golaha 4

XUBINTA SADDEXAAD

GUDDIYADA GOLAHA SHACBIGA

Qod. 8aad — Dhismaha Gudiyadda Golaha 4
Qod. 9aad — Ka baaraandegidda hordhaca ah 5
Qod. 10aad — Shirgudoomiyaha Guddiyadda Golaha 5
Qod. 11aad — Caddeyn Bixinta Saraakiisha Maamulka 5
Qod. 12aad — Magaabid War bixiye 5
Qod. 13aad — Bandhigidda Mashruuc Sharci 6

XUBINTA AFRAAD

Qod. 14aad — Magacaabidda Guddi Baaris 6
Qod. 15aad — Awoodda Guddiga Baarista 6
Qod. 16aad — Hawl Fulinta Xaruunta ka Baxsan 6

XUBINTA SHANAAD

Qod. 17aad — Xil ka fadhiisasho 7
Qod. 18aad — Xil ka qaadid Xildhibaanka 7

XUBINTA LIXAAD

FADHIYADA, DOODAHA, NABADGELYADA

QOLKA SHIRARKA IYO TIRIBUUNKA

Qod.	19aad	— Muddada kalfadhiyadda	7
Qod.	20aad	— Shirarka Golaha	7
Qod.	21aad	— Hadal-qorka fadhiyada	7
Qod.	22aad	— Oggolaanshaha Hadalqorka	8
Qod.	23aad	— Akhrinta Qoraallada	8
Qod.	24aad	— Tirada Sharciga	8
Qod.	25aad	— Hadal qaadashada	8
Qod.	26aad	— Habsami u socoshada doodaha	9
Qod.	27aad	— Nabadgalyada Golaha Shacbiga	10
Qod.	28aad	— Gelitaanka Qolka Shirka	10
Qod.	29aad	— Fadhiga Terebuunka	10
Qod.	30aad	— Afka Golaha	10
Qod.	31aad	— ka qeyb qaadashada doodaha	10
Qod.	32aad	— Habka hadal jeedinta	11
Qod.	33aad	— Is beri yeelid	11
Qod.	34aad	— ku ekaanta Muwdaaca	11
Qod.	35aad	— Khudbadda qoraalka ah	11
Qod.	36aad	— kala mudnaanta hadalka	11
Qod.	37aad	— ka doodidda Mashruuca Sharci	12
Qod.	38aad	— Habka Dooda	12
Qod.	39aad	— Habaynta siiqadda kama dambeysta ah	12
Qod.	40aad	— Toosinta Mashruuca Sharci	12
Qod.	41aad	— Ka noqoshada Talada	13

XUBINTA TODDOBAAD

COD.BIXINTA

Qod. 42aad — Habka Codbixinta 13

Qod. 43aad — Ku dhawaaqidda natiijada 13

XUBINTA SIDEDAAD

SU'AASHA IYO AFTIDA

Qod. 44aad — Su'aasha iyo Aftida 13

Qod. 45aad — Jawaabta Su'aasha iyo Aftida 14

XUBINTA SAGAALAAD

ERGOOYIÑKA

Qod. 46aad — Magacaabida ergooyinka 14

XUBINTA TOBNAAD

HAWLAHA

Qod. 47aad — Shaqaalaha Golaha 14

اللائحة الداخلية لمجلس الشعب

القسم (١)

ابتداء مهام العضوية

مادة (١)

يمين العضوية

١ — قبل تولى النائب مهامه يقسم امام رئيس مجلس الشعب القسم التالى : —

(اقسم بالله وبالوطن ان اخدم بأمانة وثقة واخلاص الشعب الصومالى وان انفذ مبادى ثورة الحادى والعشرين من اكتوبر ١٩٦٩ وان احترم الدستور وقوانين البلاد وان اقوم بتطبيق مبادىء الاشتراكية وان ارعى المصالح العامة للشعب ومصالح الدولة الصومالية وان ادافع بكل ما فى وسعى عن حرية وسيادة ووحدة الوطن وان اقدم المصلحة العامة على مصلحتى الشخصية وان اعامل المواطنين الصوماليين على قدم المساواة وبالعدل).

٢ — كل نائب يستنكف عن اداة القسم المذكورة اعلاه تسقط عنه العضوية.

٣ — يرأس اول جلسة لمجلس الشعب النائب الاكبر سنا.

القسم (٢)

اللجنة الدائمة

مادة (٢)

انتخاب اللجنة الدائمة

١ — ينتخب مجلس الشعب في جلسته اولى من بين اعضائه رئيس المجلس ونائبين للرئيس.

٢ — ينتخب كذلك امين المجلس والاعضاء العشرة في اللجنة الدائمة.

٣ — يعتبر رئيس مجلس الشعب ونائباه رئيسا ونائبى رئيس للجنة الدائمة.

٤ — يعتبر امين اللجنة الدائمة امين مجلس الشعب.

٥ — رئيس مجلس الشعب ونائباه والاعضاء الآخرون فى اللجنة الدائمة

مـادة (٥)

نائبـا الرئيس

١ — ينوب عن الرئيس عند غيابه او حدث ما يمنعه من تأدية مهام عمله نائبه الاول٩

٢ — يتولى نائب الرئيس المهام التى يكلفه بها الرئيس أو اللجنة الدائمة.

مـادة (٦)

مهـام الامـين

١ — فيما يتولى الامين توجيه العاملين فى المجلس فان الوظائف التالية تدخل فى عداد مهامه : —

أ — ابلاغ النواب وخلال مدة مناسبة مواعيد اجتماعات المجلس مرفقـا بذلك جدول الاعمال.

ب — تسجيل اسماء النواب الذين يرغبون في الكلام.

ج — تلاوة الاقتراحات والبيانات الاخرى.

د — تدوين قرارات المجلس .

هـ — اثبات حضور وغياب النواب.

و — التأكد من مشروعات القوانين وما تم اقراره من قبل مجلس الشعب والتوقيع عليه.

٢ — امين مجلس الشعب هو رئيس الجهاز الادارى والعاملين فى المجلس.

٣ — يساعد الامين في تنفيذ مهامه مساعدان يتم انتخابهم من قبل اللجنة الدائمة من بين اعضائها.

مـادة (٧)

مراقبـو المجـلس

١ — يكون للمجلس مراقب ونائبا مراقب مهمتهم الاشراف على شـؤون المراسم (تشريفات) والمحافظة على أمين وحسن سير اعمال المجلس.

٢ — المراقب ونائباه المذكورون في الفقرة (١) من هذه المادة يتم انتخابهم من قبل اللجنة الدائمة من بين اعضائها.

يتم ترشيحهم من قبل اللجنة المركزية للحزب الاشتراكى الثورى الصومالى.

٦ — رئيس مجلس الشعب ونائباه والاعضاء الآخرون في اللجنة الدائمة يتم انتخابهم بطريقة رفع الايادى وتكون قانونية بأغلبية صوت واحد.

٧ — اذا امتنع أحد اعضاء اللجنة الدائمة عن اداء مهام عمله فان استبداله يتم وفق الفقرة (٥) و (٦) من هذه المادة .

مادة (٣)

مهام وصلاحيات واجتماعات اللجنة الدائمة

١ — تمارس اللجنة الدائمة لمجلس الشعب المهام والصلاحيات المنصوص عليها في المادتين (٧٦) و (٧٨) من الدستور.

٢ — تكون اجتماعات اللجنة الدائمة قانونية باشتراك ثلثى اعضائها.

٣ — يتعين على اللجنة الدائمة قبل أن تقرر اى موضوع يحتاج الى اقرار مجلس الشعب أن تعرضه على اللجنة المختصة.

٤ — القرارات التى تتخذها اللجنة الدائمة خلال فترة ما بين دورتى المجلس والتى تحتاج الى اقراره يتولى عرضها عليه عضو اللجنة المكلفة.

٥ — عند المناقشة والتصويت على القرارات المذكورة في الفقرة (٤) من هذه المادة يتبع مجلس الشعب الاجراءات المنصوص عليها فى المواد ما بين ٣٧ — ٤٣ من هذا النظام.

مادة (٤)

مهام رئيس مجلس الشعب

١ — يرعى رئيس مجلس الشعب ويضمن تطبيق أحكام النظام الداخلى وحسن سير أعمال المجلس.

يأذن فى الكلام ويدير المناقشات ويعرض الاسئلة ويرتب عمليات التصويت ويعلن نتائجها ويشرف على اعمال الامين والمراقب ونائبيه كلما دعت الحاجة بدعوة اعضاء اللجنة الدائمة ورؤساء لجان المجلس لبحث جدول الاعمال وترتيب اسبقيتها ويقوم بابلاغ الحكومة اذا رأى ذلك مناسبا لكى تقوم بتعيين مندوب عنها فى تلك الاجتماعات.

٢ — يستلم رئيس مجلس الشعب خلال عطلة المجلس عن العمل مشروعات القوانين والتقارير وكل طلب يأتى من انواب ويحيط المجلس علما بذلك في أول جلسة تالية يعقدها.

مـادة (١٠)

اجتمـاعات لجـان المجـلس

١ — يقوم رؤساء اللجان بتوجيه الدعوة اليها عن طريق رئيس المجلـس الشعب.

٢ — يقوم رؤساء اللجان بابلاغ رئيس مجلس الشعب عقب كل اجتمـاع أسماء النواب المتغيبين.

مـادة (١١)

افـادات موظفى الادارة

يحق للجان أن تستدعى موظفى الأدارة لكى تسألهم افادات بخصوص الموضوع الذى يجرى بحثه.

مـادة (١٢)

تعيين المقـــرر

يقوم رئيس كل لجنة عند استلامه لمشروع قانون بتعيين مقرر مـن اعضاء اللجنة . اذا كان في مشروع القانون ما يسمى نواحى مالية فـان اللجنة التى تقوم بدراسته يتعين ان يضاف اليها ممثل عن اللجنة الماليـة والاقتصادية.

مـادة (١٣)

تقديم مشروعات القوانين

١ — تقوم كل لجنة بتقديم مشروعات القوانين التى قامت بدراستها الـى اللجنة الدائمة.

٢ — تقوم اللجنة ادائمة بتقديم مشروعات القوانين المنصوص عليها فى الفقرة (١) من هذه المادة الى المجلس الشعب ويتولى شرحها احد اعضاء اللجنة التى قامت بدراستها.

القسم (٤)

لجـان التحقيـق

مـادة (١٤)

تعيـين لجنـة تحقيـق

١ — يحق لمجلس الشعب تعيين لجنة تحقيق تتكون من النواب الاعضاء فى المجـلس .

القســـم (٣)

لجـــان مجلـــس الشعب

مـــادة (٨)

انشـــاء لجـــان مجـــلس الشـعب

١ ـــ تكون للمجلس لجان تتألف من نوب فى المجلس ويرابس كلا منها عضو في اللجنة الدائمة.

٢ ـــ تمارس اللجان مهامها طيلة مدة المجلس وهى اللجان التالية : ـــ

١ ـــ اللجنـــة السيـــاسية.

٢ ـــ اللجنة الاقتصادية والمالية.

٣ ـــ اللجنـــــة الاجتماعيـــــة.

٤ ـــ اللجنـــة القانونـــية.

٥ ـــ لجنة الدفـــاع والامن.

يمكن لمجلس الشعب اذا اقتضت الحاجة أن يشكل من بين اعضائه لجانا غير دائمة تتولى مهام خاصة فترة محدودة.

مـــادة (٩)

اجـــراءات أوليـــة

١ ـــ يحال كل مشروع قانون على اللجنة المختصة لتقوم بدراسته.

٢ ـــ يعرض على اللجنة الاقتصادية والمالية كل مشروع قانون يمـــس ايرادات او نفقات .

٣ ـــ كل طلب يتعلق بفصل او استقالة او تجريم النائب يحال على اللجنة القانونية لتقوم بدراسته وترفع رأيها الى اللجنة الدائمة.

٤ ـــ دراسة الميزانية السنوية والحسابات الختامية تدخـــل في عـــداد اختصاصات اللجنة الاقتصادية والمالية باشتراك عضو يمثل عن كل لجنـــة من اللجان الاخرى.

القسم (٦)

الاجتماعات والمناقشات والمحافظة على الامن في قاعة الاجتماعات والشرفة

مادة (١٩)
مدة الدورات

تستمر الدورات العادية الى ان يفرغ المجلس من البت بالمواضيع المدرجة فى جدول الاعمال.

مادة (٢٠)
اجتماعات المجلس

رئيس المجلس هو الذى يفتح الجلسة ويرفعها ويعلن موعد الاجتماع القادم وجدول اعماله.

مادة (٢١)
وقائع الاجتماعات

١ — يقوم امين المجلس بتسجيل وقائع كل اجتماع وتتضمن اسماء النواب الذين اشتركوا في الاجتماع والمواضيع التى تم بحثها والقرارات التى تم اتخاذها.

٢ — يقوم رئيس وامين المجلس بالتوقيع على كل محضر.

مادة (٢٢)
الموافقة على المحضر

١ — يبدأ كل اجتماع بتلاوة محضر الجلسة السابقة ما لم يقرر المجلس خلاف ذلك.

٢ — بعد الانتهاء من تلاوة المحضر واذا لم يعقب احد عليه فان ذلك يعتبر بمثابة الموافقة عليه.

٣ — يمكن للرئيس ان يأذن في الكلام للنائب الذى يرغب في تصحيح او توضيح رأى كان قد اعرب عنه سابقا ومدون في المحضر المقروء.

مادة (٢٣)
تلاوة البيانات

١ — يقوم الرئيس عند افتتاح الجلسة بنفسه أو أمين المجلس بتلاوة الخطابات والرسائل التى وردت اليه وتخص المجلس.

٢ — لا تقرأ على المجلس الرسائل المجهولة او غير اللائقة.

٢ — تتولى اللجنة الدائمة اقتراح تعيين اعضاء لجنة التحقيق المذكورة من هذه المادة ويخضع لموافقة ثلثي اعضاء المجلس.

٣ — يشوبت مجلس الشعب على انشاء لجنة تحقيق بأغلبية صوت واحد.

٤ — يحق للمجلس أن يفوض اللجنة الدائمة بمهمة تعيين لجنة تحقيق.

مـادة (١٥)

صلاحيـات لجنـة التحقـيق

للجنة التحقيق أثناء تأديتها لوظيفتها صلاحيات مساوية لصلاحيـات الهيئة القضائية وتقوم بابلاغ اللجنة الدائمة نتائج تحقيقاتها.

مـادة (١٦)

القيـام بوظائف خارج مقر المجلس

اذا رأت لجنة التحقيق بأنه من الانسب حتى يتسـنى لها تأديـة وظيفتها إن تنتقل او توفد بعض اعضائها خارج مقر مجلس الشعب ، يتعين عليها أن تحيط رئيس مجلس الشعب علما بذلك وأن تحصل على موافقته.

القسـم (٥)

مـادة (١٧)

الاستقالـة

١ — يتم اقرار استقالة النائب بالتصويت عليها من قبل مجلس الشعب وباغلبية صوت واحد.

٢ — تكون الاستقالة بموجب طلب خطي معلل من النائب.

مـادة (١٨)

سحب عضـوية النـائب

١ — كل نائب يخل بشرط العضوية او يؤدى واجباته المتعلقـة بمهامـه تسحب عنه العضوية.

٢ — يتم اقرار تجريد العضوية الى جانب المنتخبين كما هو منصوص عليه فى المادة ٢/٧٤ من الدستور ربع النواب ويتم اقراره باغلبية صوت واحد من قبل مجلس الشعب.

٤ — يتعين التصويت على الاقتراحات المنصوص عليها فى الكقرة (٣) من هذه المادة.

٥ — اذا وافق المجلس على اقتراحات رئيس المجلس المذكورة فى الفقرة

(٣) من هذه المادة ورفض النائب الذى يخصه الامر مغادرة الاجتماع او رفض الامتثال لاوامر رئيس المجلس المذكورة في الفقرة (٢) من هذه المادة فان الرئيس الجلسة يقوم برفع تلك الجلسة ويتخذ الاجراءات اللازمة حتى يمكن تنفيذ قرار المجلس.

٦ — اذا تسبب النائب فى حدوث امور ذات خطورة وهو خارج قاعة الاجتماعات ولكنه موجود داخل مقر المجلس يجوز للرئيس ان يقترح على المجلس اتخاذ الخطوات المذكورة فى الفقرة (٣) من هذه المادة.

مادة (٢٧)

١ — المحافظة على امن المجلس مسؤولية جماعية لكل مجلس الشعب ويتولى رئيس مجلس الشعب تنسيق الوظائف المتعلقة بذلك بالتعاون مع المراقب ونائبيه وكل شخص آخر يمكنه أن يمد لمديد العون.

٢ — يحذر حمل السلاح على كل شخص يدخل قاعة الاجتماعات.

مادة (٢٨)

الدخول الى قاعة الاجتماعات

١ — لا يجوز لغير اعضاء المجلس اثناء الاجتماعات الدخول الى قاعة الاجتماعات.

٢ — لا يجوز لقوات الامن الدخول الى قاعة الاجتماعات الا بأمر شخصى من رئيس المجلس.

مادة (٢٩)

الجلوس في الشرفات

١ — على افراد الجمهور المسموح لهم بالجلوس في الشرفات المجلس اثناء المناقشات الامتناع عن الكلام والا يضهروا اى علامات تنبؤ عن الرضا او عدم الرضا بصدد المناقشات الجارية.

٢ — كل شخص يهين المجلس او نائبا عضوا فيه يأمر رئيس المجلس بتسليمه فورا الى الجهة القضائية المختصة.

مـــادة ٢٤(٢٤)

النصـــاب القانـــونى

١ ــ مهمة التأكد من تكامل النصاب القانونى هى من اختصاص رئيس الجلسة

٢ ــ عند تعداد النصاب القانونى فان النواب الذين هم فى اجازة أو المتغيين بمهمة كلفهم بها رئيس المجلس لا يحسبون لتكميل النصاب القانونى.

٣ ــ اذا لم يبلغ عدد النواب الحاضرين الى النصيب بزيادة واحد باستثناء الاعضاء المذكورين في الفقرة الثانية من هذه المادة تؤجل الجلسة لمدة ساعة واحدة واذا انقضت الساعة دون أن يكتمل النصاب الشرعى يؤجل ذلك الاجتماع الى اليوم التالى ان لم يكن يوم عطلة وفي نفس الساعة المحاددة بالنسبة لليوم السابقة ما لم يقرر رئيس الجلسة خلاف ذلك.

٤ ــ اذا دعت الحاجة الى التحقيق عن تكامل النصاب القانونى للنواب اثناء انعقاد الجلسة من أجل اجراء التصويت فان النائب المتغيب بدون اذن يعتبر بمثابة من لم يشترك في كل ذلك الاجتماع.

مـــادة (٢٥)

التكلـــم

يأخذ النائب الكلام بعد أن يأذن له الرئيس بذلك بناء على طلبه.

مـــادة (٢٦)

حســن ســير المناقشـــات

١ ــ اذا نطق احد النواب بعبارة غير لائقة او اساء بتصرفه الى حرية المناقشات او الى حسن سير اعمال الجلسات فللرئيس ان يلفت انتباهه الى مراعاة النظام.

٢ ــ اذا عاد النائب وقام بعرقلة اخرى او اقام بتصرفات ذات خطورة اكثر والتى سبق ان حذر منها يحق للرئيس ان يأمره بمغادرة قاعة الاجتماعات.

٣ ــ يحق لرئيس الجلسة أن يقترح منع النائب من حضـــور الجلســـات المتبقية من ذلك اليوم وكذلك من اجتماعات المجلس خلال مدة تتراوح مـــا بين يومين الى عشرة أيام اذا كانت التصرفات التى قام بها النائب تثـير أثناء المناقشات فى الجلسة او استخدام القوة او التهديد.

مـــادة (٣٤)

التقيـــــد في الموضـــوع

١ — يجوز لرئيس المجلس ان يسحب الكلمة عن النائب الذى يخرج عـــن الموضوع المطروح على بساط البحث بعد ان يلفت انتباه الى ذلك مرتـــين متتاليتـــين .

مـــادة (٣٥)

الكلمـــة المكتـــوبة

١ — يجوز للنائب ان يدلى برايه مكتوبا .

٢ — لا يجوز مقاطعة تلاوة الكلمة المكتوبة والتى لا يجوز ان تتعـــدى العشرين دقيقة ما لم ير رئيس الجلسة خلاف ذلك .

مـــادة (٣٦)

الاولـــوية فى الكـــلام

الاولوية فى الكلام للمسائل الخاصة بلفت النظر الى مراعاة الموضوع الذى تجرى مناقشته والى التنبيه الى اللائحة الداخلية لمجلس الشعب .

مـــادة (٣٧)

مناقشـــة مشـــروع قـــانون

١ — لا يجوز اجراء مناقشة اى مشروع قانون الا بعد مضى ٢٤ ساعـــة على الاقل وبعد توزيعه على النواب ما لم يقرر المجلس خلاف ذلك .

٢ — لا يجوز اجراء مناقشة او اقرار اى موضوع ليس مدرجا في جـــدول الاعمال الا في الحالات المستعجلة والتى ترتأيها اللجنة الدائمة .

مـــادة (٣٨)

كيفيـــة المناقشـــات

١ — تبدا المداولة حول مشروع قانون باجراء مناقشـــة عامـــة لمـــبادىء المشروع .

٢ — الوزير او النائب صاحب المشروع فى حالة عدم تقدمهما بطلب ذلك، يجوز لعشرين نائبا ان يطلبوا اجراء المناقشة حول كل مادة .

٣ — بعد ان يستمع المجلس الى عضوين احدهما مؤيد وآخر معارض فانه ...

مـــادة (٣٠)

لغـــة مجلـــس الشـعب

يجوز استعمال كل من اللغتين الصومالية والعربية في المناقشـــات وكتابة المحاضر.

مـــادة (٣١)

التنـــاوب في الكـــلام

١ — على النواب الراغبين في الكلام أن يسجلوا اسماؤهم لدى رئيـــس المجلس ويأخذ كل منهم الكلام وفق الاسبقية في تسجيل اسمائهم.

٢ — اذا دعا رئيس المجلس النائب للكلام وتبين أنه غير موجود فانه يفقد حقه في الكلام عن ذلك الموضوع.

مـــادة (٣١)

كيفيـــة الكـــلام

١ — يتكلم النائب في مكانه وهو واقف موجها كلامه الى الرئيس.

٢ — لا يجوز لاحد ان يتكلم أكثر من مرة في المناقشة الواحدة الا اذا سمح له رئيس الجلسة بذلك او من اجل التنميه الى مراعاة احكام اللائحـــة الداخلية للمجلس او سبب شخصي.

٣ — يقصد بالسبب الشخصي كل ما يوجه من نقد الى سلوك النائب او ما ينسب اليه من آراء تختلف عن تلك التى عبر عنها.

٤ — يتعين على النائب ان يشرح الاسباب الشخصية التى حدث به الى طلب الكلام وللرئيس ان يقرر بخصوص ذلك.

مـــادة (٣٣)

في البـــــراءة

١ — اذا اتهم احد النواب بأمور تمس كرامته فانه يجوز له ان يطلب من رئيس المجلس تعيين لجنة للنظر في مدى صحة تلك التهمة.

القســـم (٧) :

التصـــــويت

مـــادة (٤٢)

كيفيـــنة التصـــويت

يكون التصويت بطريقة رفـــع الايادى.

مـــادة (٤٣)

اعـــلان النتيجـــة

مهمة اعلان النتيجة منوطة برئيس المجلس وتكون بهذه الصيغة (وافق المجلس)او (رفض المجلس).

القســـم (٨)

الاسئلـــة والاستجـــوابات

مـــادة (٤٤)

١ ــ اذا قام النائب بتوجيه سؤال او استجواب فعليه أن يتقدم بطلب خطى دون بيان الاسباب التى حدث به الى ذلك ويقوم الرئيســ بتلاوة عـــلى المجلس فى بحر ثلاثة أيام تبدأ من اليوم الذى قدم فيه الطلب اذا لم يكـــن المجلس فى حالة انعقاد فانه يفعل ذلك خلال الجلسة التـــى تلى جلســـة انعقـــاد.

٢ ــ السؤال عبارة عن استفهام من حصول واقعة وفيما اذا كانت بعـــض المعلومات قد وصلت الى الحكومة او فيما اذا كانت صحيحة ام لا وما اذا كانت الحكومة قد اتخذت او أنها بصدد اتخاذ القرارت ام لا حول مواضيع

٣ ــ الاستجوابات عباة عن طلب خطى يتعلق بالاسباب التى دعت الحكومة او نواياها ازاء تصرفات قامت بها ولها صلة ببرنامجها.

(مـــادة ٤٥)

الرد على الاسئلة والاستجوابات

١ ــ يقوم الرئيس بعد تلاوة السؤال او الاستجواب على المجلس باحالته على الوزير المختص والذى يقوم خلال المدة التى يحددها له الـــرئيس ولا تتجاوز عشرين يوما بالرد خطيا وتقرأ على المجلس.
٢ ــ اذا رأى السائل او المستجوب ان الاجابة الخطية غير مقنعة ، يجوز له أن يطلب من الوزير المختص ايضاح المسالة امام المجلس.

٤ ــ اذا تمت مناقشة المشروع مادة فمادة فان التصويت يكون عن كل مادة على حدة وعن كل تعديل مقترح.

٥ ــ مشروع القانون المكون من مادة واحدة فان المناقشة العامة تكون مقرونة بالمناقشة الخاصة.

مادة (٣٩)

صياغة التصديق النهائى

١ ــ بعد اجراء مناقشة عامة يجوز للمجلس ان يكلف لجنة تكون لها صلاحية وضع صيغة نهائية لمواد مشروع القانون والذى يعاد الى المجلس لاقراره.

مادة (٤٠)

التعديل على مشروع القانون

١ ــ يقوم رئيس الجلسة بتسجيل المواد الاضافية والتعديلات التى تم ادخالها على مشروع القانون اثناء المناقشات.

٢ ــ يجوز تأجيل مناقشة المواد الاضافية والتعديلات الى جلسة آخرى بناء على اقتراح عشرين نائبا ليس من بينهم النواب المقترح والتعديل على مشروع القانون.

٣ ــ كذلك يجوز للجنة الاقتصادية والمالية ان تطلب التأجيل عندما يترتب عل المادة الاضافية او التعديل زيادة فى المصروفات او تخفيضا في الايرادات بصورة مباشرة او غير مباشرة.

مادة (٤١)

سحب التعديل

١ ــ يجوز للشخص الذى يقوم بالتعديل ان يسحب ذلك الا في حالة اعتراض خمسة من النواب على ذلك.

٢ ــ يجوز لمن يسحب الاقتراح الاضافي او التعديل ان يبين الاسباب التى دعته ذلك.

٧ مراتـــب المجلـــس

القسم الثالث

لجـــان مجلـــس الشـــعب

٨ انشاء لجـــان المجلـــس
٩ الاجـــراءات الاوليـــة المرعيـــة
١٠ رئاســـة لجان المجلـــس
١١ افـــادات مـــوظفى الادارة
١٢ تسميـــة المقـــرر
١٣ تقديـــم مشـــروع قانـــون

القســـم الرابع

لجـــان التحقيـــق

١٤ تعـــين لجنـــة تحقيـــق
١٥ صلاحيـــات لجنـــة التحقيـــق
١٦ القيام بالوظائف خارج مقر المجلس

القسم الخامس

الاستقالـــــة

١٧ الاستقـــالة عـــن العضـــوية
١٨ التجـــريد من العضـــوية

القسم السادس

الاجتماعات والمناقشات والمحافظة على الامن
في قاعـــة الاجتماعـــات والشـــرفـــة

١٩ مـــدة الـــدورات
٢٠ اجتمـــاع المجلـــس
٢١ تسجيـــل وقائع الاجتمـــاع
٢٢ الموافقـــة عـــلى الكـــلام
٢٣ تـــلاوة المحـــاضر

القسم (٩)

الوفود

تسمية الوفود

اللجنة الدائمة هي التي تتولى تسمية وفود مجلس الشعب .

القسم (١٠)

الخدمات

العاملون في المجلس

١ — تعيين وترفيع وتوجيه العاملين في مجلس الشعب من اختصاص اللجنة الدائمة.

٢ — يكون للمجلس نظام خاص توافق عليه اللجنة الدائمة . يحدد النظام عدد ونوعية ومرتبات وعلاوات العاملين وذلك وفقا لقانون موظفي الدولة الدائمين.

الفهرس

المادة ابتداء مهام العضوية

١ يمين العضوية

القسم الثاني

اللجنة الدائمة

٢ انتخاب اللجنة الدائمة

٣ مهام وصلاحيات واجتماعات اللجنة الدائمة

٤ مهام رئيس مجلس الشعب

٥ نائبا الرئيس

٦ مهام الامين

٢٤ النصاب القانونى
٢٥ التناوب في الكلام
٢٦ حسن سير المناقشات
٢٧ أمن مجلس الشعب
٢٨ الدخول الى قاعة الاجتماعات
٢٩ الجلوس فى الشرفة
٣٠ لغة المجلس
٣١ المشاركة في المناقشات
٣٢ كيفية توجيه الكلام
٣٣ البذاءة
٣٤ التقيد في الموضع
٣٥ الكلمة المكتوبة
٣٦ الاسبقية فى الكلام
٣٧ مناقشة مشروع قانون
٣٨ كيفية المناقشة
٣٩ وضع الصيغة النهائية
٤٠ التعديل على مشروع قانون
٤١ سحب الاقتراح

القسم السابع

التصويت
٤٢ كيفية التصويت
٤٣ اعلان النتيجة

القسم الثامن
الاسئلة والاستجواب (استفسارات)
٤٤ الاسئلة والاستجواب (استفسارات)
٤٥ الرد على الاسئلة والاستجوابات (استفسارات)

القسم التاسع

الوفود
٤٦ تسمية الوفود

القسم الثامن

الخدمات
٤٧ موظفو المجلس.